

Porównanie tłumaczeń Rzymian 9:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	nie tylko zaś, ale i Rebeka z jednego łoża mająca, [z] Izaaka — ojca naszego,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie jedynie zaś ale i Rebeka z jednego łoża mając Izaaka ojca naszego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie tylko to, ale i Rebeka, która poczęła z łoża jednego,* Izaaka, naszego ojca;** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie jedynie zaś, ale i Rebeka z jednego łoża mając*, (z) Izaaka, ojca naszego. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie jedynie zaś ale i Rebeka z jednego łoża mając Izaaka ojca naszego

¹⁾ Lub: ze współżycia, κοίτη.

²⁾ <x>10 25:21</x>

³⁾ Sens: poczynając.